

هزارویک شب و قفه در

امیر قنبری

زدم زیرگریه. زن بابام همان بویی را می‌داد که ببابام دوست داشت) در سفر است. پوست‌اندازی کودکانه در دوره بلوغ آنان را احاطه کرده و هر یک را وامی دارد ت نقشی فراتر از موقعیت‌شان ایفا نمایند. از این رو آق مرتضی زره‌ای بر تن می‌پوشد تا فراتر از گذشته ناچیز خوبیش بایستد و داوری شود و با تنبیث به اولیای شهیده دیگران را به احترام و ادارد. اما این دگردیسی با سرکوب نیمه کاره می‌ماند و آنان دوباره روی نیمکت‌های مدرسه یکدیگر را باز می‌یابند. این اودیسه خیابانی، در هزار توی معصومیت و توحش متوقف می‌ماند.

«دوباره از همان خیابان‌ها» وقفه در هزار و یک شب است. آدم‌های قصه، آرام آرام و آهسته آهسته از دل متن، به سوی زندگی ما در حرکتند. نجدى حدفاصل رؤیا و واقعیت قرار می‌گیرد تا همپای پیرزن دوباره از همان خیابان‌ها بگذرد. پیرزن درون متن قصه، به سختی راه می‌رود؛ به خانه نجدی (خانه خودش و پیرمرد) می‌رسد تا تمامیت حضور و هستی خود و پیرمرد مرده را از خالق (نجدى) طلب کند.

«دوباره از همان خیابان‌ها» دهن‌کجی ظرفی است به فوج قرن نوزدهمی‌های معاصر و استبدادی ای که نویسنده با اختیارات تامه در جهان داستان کن فیکون می‌کند و خلای گونه رقم رد و قبول و قلم اول و آخر درمی‌کشد. در این قصه، کاتب و مکتوب سرنوشتی هم عرض دارند. این بار این مکتوب است که سرنوشت‌ش را به کاتب دیکته می‌کند تا دوباره بنویسد، آن طور که خود می‌خواهد؛ «روی تشکچه کنار کاغذهای پراکنده.» در «بیمارستان نه، قطار» مردهای رو به خلا در سفر است. مردی که دانه‌های برج و لباس (خلاصه تمہیدات حیات بشری) را با خود به چهار جهت حمل می‌نمود؛ در

متن قصه و حافظه عالیه بی‌کمترین رد و اثری محظی گردد. زن قصه (عالیه چناری) کبی کوچکی از لکاته هدایت است که گذشته‌ای اثیری دارد. این قصه، حکایت سکون است و توهمن. انگار دنیای ساخته شده قصه، اساسش بر هراس راوی استوار است و بیرون از محدوده این ترس، هیچ واقیتی وجود ندارد. نقش‌های خال (ترکمنی، قلتشن و...) در طول و عرض قصه به راه می‌افتد و حادثه می‌افرینند تا یک دنیای وهمی تمام عیار، شکل یابد؛ دنیایی واقعی تر از دنیای پیرامون ما.

هجوم بی‌امان رؤیای سینما به واقعیت زندگی، شالوده معنایی «بیگناهان» را برمی‌سازد. مرتضی در مرز شک و یقین دست و پا می‌زند. دیگران بیرون از ذهنیت مرتضی، به واقعیت‌های کوچک زندگی چسبیده‌اند و از ملال و تکرار تغذیه می‌کنند؛ اما او بی‌امان ته‌مانده معمومیت تباه شده را در تصاویر فیلم می‌جوید و با ذهنیتی عمیقاً حق و باطنی، از بی‌گناهی نوع پسر دفاع می‌کند. داوری مرتضی، داوری انسانی است جدا از جمع، که به تعییر نیچه در غریزه‌گله حل نشده و معمومیت لگدکوب شده‌اش را دانمای خودش یدک می‌کشد. دیوار واقعیت فرومی‌ریزد و زندگی تا مرز رؤیا‌گسترش می‌یابد. اودیسه خیابانی بزهکاری‌های کوچک در تارویود قصه «نگاه مرغابی» به هم تینیده شده است. آنها از لایه‌های زیرین اجتماع سرپر می‌کشند تا تجربه‌هایی هر چند سیاه را مزه‌مزه کنند. راوی بین حس مردانگی (خیال می‌کردم اگر یک ماه کاسه و تیغ را کش می‌رفتم سبیلم به استالین می‌گفت زکی. آنوقت زن ببابام جلوی من با پیراهن رکابی راه نمی‌رفت) و سوسه زنای محارم (همان اول یا بیز خودم را چسباندم به سینه زن ببابام و

بدون گذشته مرتضی غوطه می‌خورد تا قصه در هزار توی تاریخ و تخیل امتداد یابد و آدم‌ها بین کاریکاتور و اسطوره در نوسان باشند. هیچ مرزی وجود ندارد؛ رؤیاها غارت شده‌اند و افسانه‌ها در تارویود دست و پاگیر آینه‌ها فراموش گشته‌اند. تنها یک راه باقی می‌ماند؛ گذر از میان همه این اتفاقات بی‌آنکه اتفاقی بیفتد.

«أرنا یرمان و دشنه و کلامات در بازوی من» دمیدن روح به طرح خالکوبی است. حال چون بختکی بر راوی فرو افتاده و او را به تشویش می‌کشد؛ به قلمرو مطرودین پا می‌گذارد تا از کاپوس خطوط خال رهانی یابد. به سراغ طاهر می‌رود که موجودیتی وهمی دارد و لمحه‌ای میان دود تریاک (مزن هر دم) ظاهر می‌شود و در انتهای از

زنجبیروار به هم بسته می‌شوند تا تصاویر در نهایت شفاقت و واضح خودنمایی کنند. کلمات این نثر یک به یک شالوده معنای نثار است. کلمات این نثر یک به یک امضای او را بر دوش می‌کشند. شاید همین افسون‌زدگی بی‌حد در مقابل این شگرد باشد که نبوغ نجدی را از تجربه‌گری انواع دیگر نتر بازداشت و او را به ورطه خلاقیت تک‌ساختی سوق داده است.

مرتضی به شب پیوسته‌ای است که میان کورسوی ستاره‌ها راهی به دیگر سو می‌جوید. او هیچ رؤیایی مشترکی با دیگران ندارد. گزنان آباد با باورهای موروثی و غرایز بدوعی اش زندگی می‌کند؛ اهالی میان سنت و خرافه متولد می‌شوند؛ به میانسالی می‌رسند و می‌برند تا نسل از پس نسل زیر سنگ قبرهای قدیمی و محظوظ از خاطره‌ها زدوده شوند. خاطرات مرتضی - که کم از کابوس ندارد - هر چه بیشتر باعث غریبیگی اوست: «مرتضی لنگش را توی خزینه باز کرد، دوباره بست و سرش را برد توی آب داغ، آب، بی‌صدایی و داغی اتفاق این را داشت.» قصه «من چی را می‌خوام پیدا کنم؟» از قعر دیالکتیک خاموش رواقی گری و دماغنیمتی مرتضی و طاهر سربر می‌کشد. طاهر (هم‌بند مرتضی) پس از آزادی، به لحظه‌ها چسبیده و از شادی‌های کوچک تقدیمه می‌کند؛ اما مرتضی این رواقی تلخ، به شادی این خوشبخت‌های کوچک می‌خندد و پشت به فانوس‌های روشن، بی‌صدایه درون شب می‌خزد.

«مانیکور» زیبایی‌شناسی مرگ است. در این قصه، مرگ فرصتی بیشتر از زندگی دارد. تلخ‌اندیشی غریزی نویسنده، موجب هر چه بیشتر تکیده‌تر شدن و ناشناختنی تر شدن آدم‌هast است: «زندگانی دستش را از لای چادر بیرون آورد. دستی که ترک برداشته و سفیدک صابون لای انگشتانش پاک نشده بود. با ناخن‌های حنا

«تاقچه‌های پر از دندان» هبوط به دنیایی است که چرخه زیست در آن لابه‌لای اوراق تقویم‌های قدیمی از حرکت باز ایستاده است. دندان‌ساز، زمان را گم کرده و جهت بازسازی گذشته، در طول و عرض خاطرات پرسه می‌زند. رشد بی‌رویه و سرسام‌آور گیاهان، خانه مدام را در خودش فرو بلعیده و فراموشی گیاهی و تاریکی سفال‌ها، قلمرو متروکش را محاصره کرده است. استحاله، هراس، مسخ، سبعت و سکون، واژه‌های این جهان مشکوکند. دهشت و دیرباوری دندان‌ساز یادآور کابوس‌های مکرر راوى بوف کور است؛ او که در بیداری نیز به حجم و بعد و حضور آدم‌ها و اشیای پیرامون شک می‌نمود و خود را روحی سرگردان در دنیایی وهمی می‌پنداشت. «تاقچه‌های پر از دندان» در تصرف نشانه‌هاست. اساس زیبایی‌شناسی قصه، بر شک استوار است و نویسنده بر این باور دکارتی است که باید در همه چیز شک کرد؛ جز ذهنیت شک کننده.

«یک حادثه کوچک» یک اتفاق ساده در کارنامه نجدی است. نوستالژی بی‌رمقی است که هیچ یک از کدهای فرهنگی نجدی را دربر ندارد. مفهوم نارفیقی که مؤلفه‌ای مبتذل و سطحی است عمیقاً محدوده معنایی اش را تهدید می‌کند. قصه، سطحی تخت دارد و انباشته از دیالوگ‌های نامکمل است. این قصه آبستن هیچ اوج و فرویدی نیست.

گم کردن تعمدی نخ روایت و غوطه خوردن در ناخودآگاهی نوشتار در «مرتبه‌یی برای چمن» به اوج می‌رسد. از جمله شکردهای اثرگذار نجدی آن است که او مرتاضانه می‌کوشد تا جمله، هنگام خواندن، به وضوح دیده شود نه شنیده. تکه‌های پازل نثر در نهایت اشارتگری و ایجاز کنار هم چیده می‌شوند. کلمات

زحام و تحکم قلتمن‌ها از قطار به بیرون پرت می‌شود؛ جسمش فرو می‌ریزد. سرنوشت این مرد به دست بیگران تهی گشته و او با جسمی ویران میان زوال خود و رؤیای مرتضی آونگ می‌شود. مرتضی نمونه نوعی تحلال یافته طرفدار رنجبران و زحمتکشان است. هیچ فاصله‌ای در ذهن او بین باور و واقعیت وجود ندارد. رسالت‌ش از بین بردن فاصله طبقاتی و ردیف کردن آدم‌ها در یک صفحه به سوی بهشت است. بزرخ او زمانی آغاز می‌شود که آدم‌ها (مرد مرده) قهراء و قسرآز صفحه بیرون رانده شوند. او بی‌آنکه درک درستی از موقعیت مرد داشته باشد، با پیکان طاهر پیکر نیمه‌جان او را زستی به سوی می‌کشد تا هر چه زودتر به «نخ سیاه قطار» نزدیک‌تر شود؛ غافل از آن که سفر مرد مرده در قطار، فرو افتادن ریگی است به دل خاموش چاه.

در آن زمان که هنوز کلمات خلق نشده بود و معانی بی‌واژه می‌زیست؛ در آن زمان که هنوز آغاز فکر نظرفه نبسته بود و زندگی را خیال می‌آفرید؛ نجدی «تن آبی، تنایی» را آفرید. وقتی زندگی متوقف می‌شود، خیال آغاز می‌گردد؛ «تصویر تلویزیون‌ها ریخت. صدای رادیوه را فت و پیسی با قد بلند، پیچیده در ملاffe از زیر رختخواب بیرون آمد و مثل گیاهی با پیراهن مهتاب، وسط اتاق ایستاد. منصور کارگر ساده نقاشی ساختمان، در یک لحظه اثیری به عالم خیال پرتاب می‌شود و به پیسی، دختری از آب (پری دریایی مردن) دل می‌بنند. لمحه‌ای صورت‌بندی خیال در زندگی ساده منصور، از او موجودی می‌سازد سرسپرد به رؤیا، که به سختی کابوس واقعیت (منزلت پیش با افتاده خودش) را برمی‌تابد. خیال، آرامترین شهری که تنها صدای اضطراب آن را مشوش می‌ساخت.»

پرتاب جامع علوم انسانی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

روبره از خواب



بیژن نجدی

دوباره از معانی خیابان‌ها

نشر مرکز، چاپ اول، تهران، اسفند ۱۳۷۹

شد قهرمانان «آن سالها، هر سال دو بار پاییزی می‌آمد» نماینده یک دنیای درسته و مخفوند. آثار در نیمه‌های تاریک حیات بشری زیست می‌کنند و از کمترین نشانه‌های سلامت و کامیابی برخوردار نیستند. شهراب یک کودک پیر است که تابوهای ذهنی اش اور به بند کشیده‌اند. نفس کند و زندگی ملال‌زده و گیاهی او بازتاب گذشته‌ای است که بر او آوار شده. هراس شهراب یک هراس متافیزیکی است؛ دلهره‌ای دیرین که انسان، از اعصار غار با خود به امروز آورده تا هراس‌های حجاری شده (سنگ نبشت‌های درون غار) راحت‌تر رمزگشایی شود: «علم نقاشی هر هفتنه می گفت: اینها چیه‌می کشی شهراب؟» معمومیت شهراب لگدکوب شده حرص و خرافه‌ای است که ریشه در اسکیزوفرنی والدینش (شمسي و عنایت) دارد. در زندگی آنها واقعیت لحظه به لحظه پس رانده می‌شود و توهمند تا مرز جنون گسترش می‌یابد. توهمند شترک، آنها را به این نتیجه می‌رساند که نوک پرنده از طلاست. سپس این واقعیت پنداری وهم در نظرشان در پنجه‌های گربه سیاه تجلی می‌یابد و سرانجام این گرداب تاریک (فuron و هم و پایان واقعیت) آن دو را نیز به کام خود می‌کشند: «مادرش با دست چپ به نانوا پول می‌داد، با زن‌های سر گذر که حرف می‌زد چادرش را باز می‌کرد و دوباره می‌بست. گاهی هم در رختخواب سر عنايت داد می‌کشید: این چه وقت آمدن به خونه‌ست؟ آخرین باری که داد کشید: این چه وقت آمدن...؟ عنايت تمام تنفس تیر کشید. با خودش گفت «لغت بر شیطان» و خودش را انداخت بین آینه و شمسی. گفت: نکنه من که نیستم می‌ترسی؟ سعی کرد زیاد به دهان زنش زل نزند. شمسی داد می‌زد و دندانش‌هایش تا زیر لثه‌ها زرد شده بود. اگر باز هم دیر بیایی دست شهراب را می‌گیرم و می‌رم پیش مادرم. ته

یک مشت خونمرده بود. سه روز پیش بساط کتابفروشی او را از پیاده‌روی کنار بانک ملی جمع کرده بودند و او هر دو روز گذشته (دلیل می‌خواه بزنم یه چیزی رو بشکنم) لخ و لخ در خیابان‌ها و محله‌های رشت راه رفته بود. حتی یکبار به سرش زده بود که سنتگی را به طرف چراغ راهنمایی پرت کند. در این برهوت هرز، هر دستی اشارتگر هیچ است.

«روان رها شده اشیا» آمیزه‌ای از تاریخ و مالیخولیاست. عالیه خود را در دیگری باز می‌جويد. دیگری (زن مستاجر) حضوری شب‌گون دارد تا عالیه فرصت یابد خاطرات پیر شده‌اش را مرور کند. سرنشست موازی، آن دو را به هم پیوند می‌زند. او آینده دیگری و دیگری گذشته اوتست. هر دو به حاشیه رانده شده‌اند تا باقی مانده زندگی را در مرز توهمند و فراموشی ادامه دهند. عالیه از خود تصویری فراتر از آیچه که هست ندارد و قادر نیست برای همیشه میان دو شمایل آونگ شود: «و عالیه به خاطر آورد که همه نشانی‌ها را گفته بود. آن زیرزمینی را که اعلامیه‌های در آن جاتکشیر می‌شد. اسم‌ها، شماره‌های تلفن و... تا مبادا آنها به شکمش مشت بزند و آن چیز زنده و سنگین لای بند نافش خفه شود.» او جنساً به دنیایی تعلق دارد که بیشتر بر قابلیت‌های ذاتی (حس مادری) تکیه دارد تا کیفیت‌های بینشی و اعتقادی. در ذهن غریزی او هیچ باوری بر واقعیت برتری ندارد. ضعیف است و طاقت اتفاق را ندارد؛ از این دو نمی‌تواند ادای قهرمانان ملی را دریابورد و تا آخرين دم در کنار شوهرش به کلمانی چون خلق و ارمان توده‌ها وفادار بماند. دوباره پنداری عالیه ساختن دنیایی است که او تعمد آن را فراموش کرده تا ابراهیم (فرزندش) به دور از دهشت گذشته به آینده‌ای مطلوب دست یازد.

گذاشته دراز شد و یک بسته دارو را گرفت.» ملیحه و مرتضی در تنهایی مطلق از هم دور افتاده‌اند؛ یکی در مرگ و دیگری در زندگی. هیچ تسلیمانی وجود ندارد. در بزرخی مخفوف (فرصت حیات) همه به سوی مرگ در حرکتند.

«زمان نه در ساعت» افسانه‌ای فرینشی شتابزده است. انسان زاده می‌شود تا عصیان کند؛ این عصیان ممکن است او را به هر جایی سوق دهد؛ به میان ما، علیه ما یا هیچ جا. مجید کودکی است در کانون احاطه و زوال. معصومیتش از درک تباہی و مفاهیم هستی‌شناسانه عاجز است. مادربرزگش نیز او را در باور عوامانه‌اش - که آمیزه‌ای از شرم و نادانی است - سهیم می‌سازد: «آدم‌ها زیر کدو به دنیا میان، توی آن باججه.» این باور ابتدایی در ذهن کوچک مجید، بدله به صورت مثالی ای می‌شود که تنها در لحظه مرگ، جلوه دد و معارضه به خود می‌گیرد: «تا مجید بتواند خودش را به گودال بیندازد. نصف صورتش مثل یک ورق کاغذ کنده شد. باسر به طرف علف رفت. پاهایش هنوز بوی پوتین را می‌داد. تمام تابستان اطرافش را گم کرده بود. کمی توانست غلت بزند و یکی از شانه‌هایش را به سنگ بزرگ تکیه دهد. کمی توانست فکر کند. دستش را بر برداشتن یک مشت از تابستان دراز کرده بود که نوک انگشتانش روی انگنای سنگی کشیده شد. - چقدر شبیه کدوست! آدم که زیر کدو به دنیا نمیاد، مادر بزرگ!». «زمان نه در ساعت» ساختاری پلکانی و مقطع دارد. مجید پله‌پله (کودکی، بلوغ، سربازی) به پایان فرصت خود نزدیک می‌شود تا زندگی آشوب‌زده‌اش لمحه‌ای کنار مرگ آرام گیرد.

«بی‌فصل، نادرخت» یک روز آخرازلزمانی است. آدم‌ها هر یک به گوشهای از روزمرگی و رخوت پرت شده‌اند. برج خالی از ساعت میدان، ملال شهر را در چندان می‌سازد؛ این ملال حامل گونه‌های مختلف تباہی است؛ مادران، کودکان مونگول می‌زینند؛ خیابان‌ها بیهوده امتداد می‌یابند و تک‌تک آدم‌ها دور از هم در بزرخی هول رها می‌شوند. سرنشست تاریکی به گرد مرتضی (کتابفروش دوره‌گرد) چمیر زده است. او از سر عجز به هر کارگی تن درمی‌دهد و در خیال از اجتماع انتقام می‌گیرد: «له سختی بیست ساله بود. پاهایش به اندازه یک جفت چکمه درد می‌کرد و شقیقه چپش تا زیر چشم به اندازه خاطره سیاه شده



دل عنایت آشوب شده بود، دستهایش را باز کرد. لبخند زد و به طرف زنش رفت. حالا که اینجام دیگه از چی می‌ترسی؟ شمشی آمد که باز هم داد بکشید دید یک لبخند طلا شده صورت عنایت را پر کرده است. سرش را به سینه شوهرش چسباند و دستش را دراز کرد فتیله چراغ نفی را تا نه کشید پایین. صحیح که سهرباب به اتفاق پدر و مادرش رفت دید...» فضای بیمارگون قصه یادآور فضای انژجارآمیز و استحاله‌گون فیلم مخمل آبی (بیوید لینچ) است. ملال، رخوت، استحاله و هراس به همراه سیل توهمنات سیاه، این دنیای تیره و تار (اسکیزوفرنیک) را بر می‌سازد؛ دنیایی که آدم‌ها مثل حشرات به سایه‌ها و تاریکی تعلق دارند.

نقش‌های کنده شده روی در زندان، فریادهای فروخوردهای است که یک روح از نزدیکی سرسام‌آور دیوارها سرمی‌دهد. سلوول سنگی، تنهایی و پایان موهومند محکوم را و می‌دارد تا همچون همزاد خویش - در عصر نوسنگی - ترس و لرز و بیم و امید خویش را بر دیواره غار (زندان) نقر نماید تا دیگری از پس او دریابد؛ اینجا دستی آفرینشگر در دل تاریکی از حرکت بازیستاد.

«حال» سفر به اوهام است. جمله‌ها از پس هم یکدیگر را نفی می‌کنند. روایت مکرر و وهمی قصه، نهان روشی مدنی است که در آن هیچ یک از نشانه‌ها (هتل نادری) نیز شاعرانه است و از نمایش اعماقی و احساسی قربانیان پرهیز می‌شود. دیگری (سیامک) حضورش آنقدر دور و اشیایی است که هراس را از او واهمه‌ای بی‌اساس می‌نماید؛ این را وی است که برای خود دلهره می‌آفریند تا در سایه تاریک ترس زندگی کند. هراس مرضی را وی، شرط بقا نیست؛ هنچار مندی مفترطی (مخربی) است که او را به ویرانی می‌کشاند؛ قبل از آنکه دیگری به او شلیک کند.

قصه «می‌دانست که دارد می‌میرد» تاریخچه شکار انسان است. در متن سرزمهینی هرز، جانی پاک سوراخ سوراخ می‌شود تا دباره نوع بشر به حاشیه رانده شود. مرتضی از پوسته خویش فراتر می‌ایستد و در مسیر گله‌ها قرار می‌گیرد. هر استخوانی که از او خود می‌شود بشیریت به خاک می‌افتد؛ اما او زانو نمی‌زند و به خاک نمی‌افتد و ایستاده و سوراخ سوراخ به میان فصول پرت می‌شود: «پاییز آنقدر خودش را به پاهای مرتضی مالید تا وتوانت خون زانوی او را بندیاورد. مرتضی پایش را از مع تاران لای شاخه‌ها گذاشت و پیراهن‌ش را دور شاخه‌ها پیچید و آستین‌ها را دور زانو و زخم گره زد و باشند.

خیس از عرق زمستان را بغل کرد. صدایی که از رودخانه به گوش می‌رسید. زیر بغل مرتضی را گرفت و او توانت که بایسته. چند زاندارم انگشتان را روی مشهه گذاشتند. و مرتضی سوراخ سوراخ. سوراخ شد. و با پایی پر از شاخه‌های زیتون به طرف پاییز رفت. «دوگانگی مأولف شخصیت پردازانه نجدی اینجا جای خود را به یگانگی شفافی (مرتضی) می‌دهد که میان چندگانگی دیگران به دام می‌افتد. در پایان این سرگرمی سبع (شکار انسان)، مرتضی نفس در نفس خاک درمی‌اندازد و طبیعت با چهار فصل سر بر می‌کشد و او را چون ریشه‌ای در دل خویش جای می‌دهد؛ تا تاریخ استخوان‌های او را گم نکند.

«به چی می‌گن گرگ» به چی می‌گن....» روایت تلخکامی نسلی است که دائم‌آز کابوسی به کابوس دیگر در سفر است. از صفت بیرون زدگانی که توان خروج خویش را با خون می‌دهند و میان عوام‌زدگی اجتماع به بیگانه بدل می‌شوند. قلمرو پرستی و گذشتگرایی شالوده امینت عوام است. آنان پیوسته در حاشیه می‌مانند تا عقوبت حادثه از سر بگذرد. هیچ سلک و سلوک و باوری در نزدشان بر چرخه روزمرگی رجحان ندارد. هرازگاهی میل فرو مرده جنایته اعصاب خسته‌شان را به تماشی مراسم اعدام می‌کشاند تا با دیدن زشتی مرگ حس زنده بودن بیمارگون شان تعقیب شود؛ «بیرون از پنجره» سیاهکل ساخت بود و شاه روی صفحه اول روزنامه کیهان کثار سفره لیختند می‌زد مادرم ماهی تابه را روی همان لبخند گذاشت و گفت: «مباذا فردا و بیفتی دوره و پرچانگی کنی. گفتمن: چی؟ - فقط گوش کن بین مردم چی می‌گن - مردم آنقدر ترسیده‌اند که... گفت: اونا ترسیده‌اند، دارن کیف می‌کنند و خودشون حالیشون نیست. می‌دونی روز اعدام مرتضی چند نفر صبح کله‌سحر از خواب پا شده و ساعتها روی زمین، همین جا که حال فوتیاب می‌زنن روی علف نشسته بودند تا زاندارم‌ها مرتضی را بیارن و حالا مادرم با استخوان‌های گلوبیش حرف می‌زد و من فقط چرق چرق شکستن چند تا استخوان را می‌شنیدم و صورت مادرم، همین طوری خود بی خود خیس شده بود.» در نظر اهالی، جنگل سیاهکل، سیاهه متوجه است که ترس می‌آفیند و سکوت. داغ ترس دهان تکشان را بسته، لاجرم در هزارتوی خرافه مامنی امن می‌جویند؛ تا از اتفاقات تازه افسانه‌ای کهنه سازند و خاموش و گنگ از عهد جدید به عهد عتیق کوچ می‌کنند تا ز هجوم حقیقت در امان باشند.